



## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

Č DP06/2016

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: Miestna akčná skupina Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport

Sídlo: 925 83 Žihárec č. 85

Zastúpený: Ing. Gyula Iván

IČO: 42208432

Bankové spojenie: UniCredit Bank, Hlavná 12A, 927 01 Šaľa

Č. účtu: SK52 1111 0000 0011 5724 0023

a

Konečný užívateľ: Obec Vlčany

Sídlo: Vlčany 944, 925 84 Vlčany

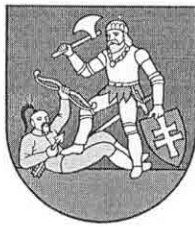
Zastúpený: Mgr. Petra Szóke Szóradová

IČO: 00306312

DIČ: 2021024082

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

Č. účtu: SK42 0200 0000 0000 1992 8132



## Čl. I

### Predmet a účel zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán nevyhnutných na zabezpečenie efektívneho použitia a kontroly dohodnutého účelu a stanovenie podmienok použitia nenávratného finančného príspevku (ďalej NFP) z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej NSK) v zmysle VZN NSK č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja a v súlade s podmienkami pre Opatrenie 1. Obnova obcí a Opatrenie 2 Rozvoj vidieckej spoločnosti a podpora tradícií.

1.2 Účelom tejto Zmluvy je podpora implementácie CLLD stratégie MAS Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport prostredníctvom realizácie projektu, ktorý je predmetom schválenej Žiadosti o NFP:

Názov projektu: Výstavba spevnenej plochy v obci Vlčany

Registračné číslo projektu: DP06

Miesto realizácie projektu: Vlčany

## Čl. II

### Výdavky projektu

2.1 Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **3 052,64 EUR** (slovom tritisícpäťdesiatdva EUR šesťdesiatštyri centov).

2.2 Poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi NFP z dotácie NSK vo výške **2 900,00 EUR** (slovom dvetisíc deväťsto EUR), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v bode 2.1. Zmluvy.

- 2.3 Konečný užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania aktivít projektu vo výške 152,64 €, 5 % z celkových oprávnených výdavkov uvedených v bode 2.1. Zmluvy, a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov projektu.
- 2.4 Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 2.5 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, a to od 1. januára 2016 do 15. december 2016.
- 2.6 Celkové neoprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu 1 028,66 EUR

### Čl. III

#### Podmienky použitia dotácie

- 3.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
- 3.2 V prípade, že projekt bol zrealizovaný ešte pred podpísaním tejto Zmluvy o poskytnutí dotácie sa postupuje systémom refundácie.
- 3.3 Po podpísaní Zmluvy oboma zmluvnými stranami konečný užívateľ vykoná zúčtovanie projektu.
- 3.4 Po predložení zúčtovania projektu, preukázaní spolufinancovania z vlastných zdrojov a všetkých účtovných dokladov spojených s realizáciou projektu, odovzdaní vyplneného formuláru monitorovacích a hodnotiacich indikátorov, vykonanej fyzickej a finančnej kontrole zo strany MAS a podpise protokolu o zhode konečný užívateľ obdrží NFP v percentuálnom pomere z oprávnených výdavkov v zmysle článku II, bod 2.2, t.j. vo výške 95 % z celkových oprávnených výdavkov.

- 3.5 Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.
- 3.6 Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 15.12.2016 v plnej výške, predložením povinných príloh, ktorými sú zmluvy s víťazným dodávateľom, faktúry a bankové výpisy o úhrade, fotodokumentácia z realizácie projektov a pod.
- 3.7 Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Záverečnej správy o využití dotácie MAS Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

#### Čl. IV

##### Predmet kontroly na mieste realizácie projektu

- 4.1 Správnosť postupov pri verejnom obsarávaní tovarov a služieb.
- 4.2 Finančná kontrola – použitie dotácie, t.j. skutočné množstvo nakúpených a dodaných tovarov a služieb, ich adekvátnosť voči cieľom projektu.
- 4.3 Fyzická kontrola – súlad medzi deklarovateľmi a skutočne nakúpenými tovarmi a službami a skutočným stavom.

#### Čl. V

##### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Konečný užívateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu, resp. jej časť vrátiť poskytovateľovi.
- 5.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

**„Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“**

5.3 Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

5.4 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

5.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

V Žihárči, dňa 12.12.2016

Miestna akčná skupina Dolná Považia -  
Alsó Vágmente Helyi Akci  
Žihárec 85, 925 83 Ž  
IČO: 4220843

\_\_\_\_\_  
(poskytovateľ)



\_\_\_\_\_  
(konečný užívateľ)

### Krycí list rozpočtu

Stavba Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy Miesto:

Objekt 1- Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Ks: 2112 Miestne komunikácie

Zákazka:

Spracoval: Peter Szabó

Dňa

25.10.2016

Odberateľ: Obec Vlčany

IČO:

DIČ:

Dodávateľ: Peter Szabó SPIROMETAL

IČO: 34759956

DIČ: SK1027195620

Projektant:


IČO:

DIČ:

A	ZRN	Montáž	Materiál	ZRN spolu	B	Ďalšie náklady	
1	HSV	3 401,08	0,00	3 401,08	6	Ostatné náklady	0,00
2	PSV				7	Kompletačná činnosť	0,00
3	MONT				8	HZS	0,00
4					9		
5	Spolu			3 401,08	10	Spolu	0,00
C VRN					D VRN		
11	Zariadenie staveniska	0% z [H+P+M]		0,00	16	Mimoriadne sťaž.podmienky	0% z [H+P+M] 0,00
12	Územie so sťaž. podmie	0% z [H+P]		0,00	17	Horské oblasti	0% z [H+P+M] 0,00
13	Prevádzkové vplyvy	0% z [H+P+M]		0,00	18	Mimostavenisková doprava	0% z [H+P] 0,00
14					19		
15					20	Spolu	0,00
Projektant,rozpočtár					E Celkové náklady		
					21	Súčet riadkov 5,10,15,20	3 401,08
					22	DPH 20% z	3 401,08 680,22
					23	DPH 0% z	0,00 0,00
					24	Spolu	4 081,30
					F		

Odberateľ

26 Dodávateľ

Peter Szabó  
  
 Vlčany 1455 925 84 Vlčany  
 IČO: 34 759 956, IČ DPH: SK1027195620

### Krycí list stavby

Stavba Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy		Miesto:																																																																																																																																																	
Ks: 2112 Miestne komunikácie																																																																																																																																																			
Zákazka:	Spracoval: Peter Szabó	Dňa	25.10.2016																																																																																																																																																
Odberateľ: Obec Vičany	IČO:																																																																																																																																																		
	DIČ:																																																																																																																																																		
Dodávateľ: Peter Szabó SPIROMETAL	IČO: 34759956																																																																																																																																																		
	DIČ: SK1027195620																																																																																																																																																		
Projektant:	IČO:																																																																																																																																																		
	DIČ:																																																																																																																																																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">A</th> <th style="width: 15%;">ZRN</th> <th style="width: 15%;">Montáž</th> <th style="width: 15%;">Materiál</th> <th style="width: 15%;">ZRN spolu</th> <th style="width: 5%;">B</th> <th style="width: 40%;">Ďalšie náklady</th> <th style="width: 10%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>HSV</td> <td style="text-align: right;">3 401,08</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td style="text-align: right;">3 401,08</td> <td>6</td> <td>Ostatné náklady</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>PSV</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td>7</td> <td>Kompletačná činnosť</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>MONT</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td>8</td> <td>HZS</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Spolu</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;"><b>3 401,08</b></td> <td>10</td> <td>Spolu</td> <td style="text-align: right;"><b>0,00</b></td> </tr> <tr> <td colspan="5">C VRN</td> <td colspan="3">D VRN</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>Zariadenie staveniska</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td>16</td> <td>Mimoriadne sťaž.podmienky</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>Územie so sťaž. podmienk.</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td>17</td> <td>Horské oblasti</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>Prevádzkové vplyvy</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">0,00</td> <td>18</td> <td>Mimostavenisková doprava</td> <td style="text-align: right;">0,00</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>19</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>15</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>20</td> <td>Spolu</td> <td style="text-align: right;"><b>0,00</b></td> </tr> <tr> <td colspan="5">Projektant,rozpočtár</td> <td colspan="3">E Celkové náklady</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td>21</td> <td>Súčet riadkov 5,10,15,20</td> <td style="text-align: right;">3 401,08</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td>22</td> <td>DPH 20% z</td> <td style="text-align: right;">3 401,08 680,22</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td>23</td> <td>DPH 0% z</td> <td style="text-align: right;">0,00 0,00</td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td>24</td> <td>Spolu</td> <td style="text-align: right;"><b>4 081,30</b></td> </tr> <tr> <td colspan="5"></td> <td>F</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				A	ZRN	Montáž	Materiál	ZRN spolu	B	Ďalšie náklady		1	HSV	3 401,08	0,00	3 401,08	6	Ostatné náklady	0,00	2	PSV	0,00	0,00	0,00	7	Kompletačná činnosť	0,00	3	MONT	0,00	0,00	0,00	8	HZS	0,00	4					9			5	Spolu			<b>3 401,08</b>	10	Spolu	<b>0,00</b>	C VRN					D VRN			11	Zariadenie staveniska			0,00	16	Mimoriadne sťaž.podmienky	0,00	12	Územie so sťaž. podmienk.			0,00	17	Horské oblasti	0,00	13	Prevádzkové vplyvy			0,00	18	Mimostavenisková doprava	0,00	14					19			15					20	Spolu	<b>0,00</b>	Projektant,rozpočtár					E Celkové náklady								21	Súčet riadkov 5,10,15,20	3 401,08						22	DPH 20% z	3 401,08 680,22						23	DPH 0% z	0,00 0,00						24	Spolu	<b>4 081,30</b>						F		
A	ZRN	Montáž	Materiál	ZRN spolu	B	Ďalšie náklady																																																																																																																																													
1	HSV	3 401,08	0,00	3 401,08	6	Ostatné náklady	0,00																																																																																																																																												
2	PSV	0,00	0,00	0,00	7	Kompletačná činnosť	0,00																																																																																																																																												
3	MONT	0,00	0,00	0,00	8	HZS	0,00																																																																																																																																												
4					9																																																																																																																																														
5	Spolu			<b>3 401,08</b>	10	Spolu	<b>0,00</b>																																																																																																																																												
C VRN					D VRN																																																																																																																																														
11	Zariadenie staveniska			0,00	16	Mimoriadne sťaž.podmienky	0,00																																																																																																																																												
12	Územie so sťaž. podmienk.			0,00	17	Horské oblasti	0,00																																																																																																																																												
13	Prevádzkové vplyvy			0,00	18	Mimostavenisková doprava	0,00																																																																																																																																												
14					19																																																																																																																																														
15					20	Spolu	<b>0,00</b>																																																																																																																																												
Projektant,rozpočtár					E Celkové náklady																																																																																																																																														
					21	Súčet riadkov 5,10,15,20	3 401,08																																																																																																																																												
					22	DPH 20% z	3 401,08 680,22																																																																																																																																												
					23	DPH 0% z	0,00 0,00																																																																																																																																												
					24	Spolu	<b>4 081,30</b>																																																																																																																																												
					F																																																																																																																																														
Odberateľ		Dodávateľ																																																																																																																																																	
<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Peter Szabó</p> <p><b>Spirometal</b></p> <p>Vičany 1455, 925 84 - Vičany</p> <p>IČO: 34 759 956, IČ DPH: SK1027195620</p> </div> <div style="margin-left: 20px; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">11/</div> </div>																																																																																																																																																			





Odberteľ: Obec Vičany

Projektant:

Dodávateľ: Peter Szabó SPIROMETAL

Stavba: Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Objekt 1- Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Spracoval: Peter Szabó

Ks: 2112 Miestne komunikácie

Dátum: 25.10.2016

### Prehľad rozpočtových nákladov

Oddiel	Montáž	Materiál	Spolu	Hmotnosť (T)	Suť (T)
<b>Práce HSV</b>					
ZEMNÉ PRÁCE	428,81	0,00	428,81	0,0000	0,0000
SPEVNENÉ PLOCHY	1 662,54	0,00	1 662,54	157,2900	0,0000
OSTATNÉ PRÁCE	978,96	0,00	978,96	15,8300	0,0000
PRESUNY HMŔT	330,77	0,00	330,77	0,0000	0,0000
<b>Práce HSV</b>	<b>3 401,08</b>	<b>0,00</b>	<b>3 401,08</b>	<b>173,1200</b>	<b>0,0000</b>
<b>Celkom</b>	<b>3 401,08</b>	<b>0,00</b>	<b>3 401,08</b>	<b>173,1200</b>	<b>0,0000</b>

## Rozpočet Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy / 1- Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Odberteľ: Obec Vičany

Projektant:

Dodávateľ: Peter Szabó SPIROMETAL

Stavba Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Objekt 1- Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Spracoval: Peter Szabó

Ks: 2112 Miestne komunikácie

Dátum: 25.10.2016

### Prehľad rozpočtových nákladov

Cenník	Kód položky	Názov	Mj	Množstvo	Montáž	Materiál	Cena celkom	Hmotnosť	Suť
		Práce HSV							
		ZEMNÉ PRÁCE							
1/A 2	122202201	Odkopávka a prekopávka nezapažená pre cesty, v hornine 3 do 100 m3	m3	80,150		3,53	282,93	0,000	0,000
1/A 2	122202209	Odkopávky a prekopávky nezapažené pre cesty. Priplatok za lepiivosť horniny 3	m3	80,150		0,64	51,30	0,000	0,000
1/A 2	162303101	Vodorovné premiestnenie výkopku triedy horniny 1 až 4 do 1000 m3 pre cesty po spevnenej ceste na vzdialenosť do 500 m	m3	80,150		1,18	94,58	0,000	0,000
		ZEMNÉ PRÁCE			428,81	0,00	428,81	0,000	0,000
		SPEVNENÉ PLOCHY							
221/A 1	564231111	Podklad alebo podsyp zo štrkopiesku s rozprestretím, vlhčením a zhutnením po zhutnení hr.100 mm	m2	229,000		1,65	377,85	46,350	0,000
221/A 1	564761111	Podklad alebo kryt z kameniva hrubého drveného veľ. 16-32 mm s rozprestretím a zhutn. hr.200 mm	m2	229,000		4,21	964,09	88,451	0,000
221/A 1	564811111	Podklad zo štrkovičky fr. 4-8 s rozprestretím a zhutnením, hr.po zhutnení 50 mm	m2	229,000		1,40	320,60	22,488	0,000
		SPEVNENÉ PLOCHY			1 662,54	0,00	1 662,54	157,290	0,000
		OSTATNÉ PRÁCE							
R/R 0	59229030601	Obrubník cestný 100/25/15 cm , sivá	ks	80,800		6,70	541,36	6,545	0,000
R/R 0	917732112	Osadenie chodník. obrubníka betonového ležatého do lôžka z betónu prostého tr. C 16/20 bez bočnej opory	m	80,000		5,47	437,60	9,288	0,000
		OSTATNÉ PRÁCE			978,96	0,00	978,96	15,830	0,000
		PRESUNY HMŔT							

## Rozpočet Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy / 1- Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy

Cenník	Kód položky	Názov	Mj	Množstvo	Montáž	Materiál	Cena celkom	Hmotnosť	Suť
221/A 1	998222011	Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom z kameniva (8222, 8225) akejkoľvek dĺžky objektu	t	173,177		1,91	330,77	0,000	0,000
		PRESUNY HMÔT			330,77	0,00	330,77	0,000	0,000
		Práce HSV			3 401,08	0,00	3 401,08	173,120	0,000
<b>1- Povrchová úprava existujúcej spevnenej plochy</b>				<b>Celkom</b>	<b>3 401,08</b>	<b>0,00</b>	<b>3 401,08</b>	<b>173,120</b>	<b>0,000</b>